Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne Seelanders	A
CLUB 2	Malcantone	A

Lieu / Ort Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum Date / Data	29.04.2017
Start / Beginn Début / Inizio	16:30	End / Ende Fin / Fine	18:30
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A30		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	98

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	207781	WIDMER Patrick	
Official scorer Marqueur	216432	BERNARD Olivier	
Referee 1 Arbitre 1	9005	BREMENKAMP Klaus	
Referee 2 Arbitre 2	201278	HOCHSTRASSER Florian	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	2
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	6	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Bienne Seelanders

CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
9	C	ESTOPPEY Cyril				99219
21	A	GURTNER Sébastien				201554
31	G	FRIEDLI Raphaël	X	X	X	203186
29	G	VIONNET Nicolas				214362
99		ESTEVEZ Etienne				207301
97		GOZEL Gaëtan				204453
19		GURTNER Jérémy				202802
20		GURTNER Nicolas				202477
71		HIRT Dominic				206013
28		MONBARON Vincent				96196
12		PARATTE Cédric				98434
27		VINALS Joé				204285
TS		VOIROL Damien				2189
6		WIDMER Marc				204212

COACH: Surname / Name Nom / Cognome: BOILLAT Julien; Forename / Vorname Prénom / Nome; Signature; 203232

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
03:13	20	6	1				
09:15	9	12	2				
21:27	21	27	3				
40:34	28	12	4				
48:54	TS	20	5				
55:41	9	28	6				
				TOTAL			6
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
08:24	71	2	10:24	C1
18:24	19	2	20:24	E
26:53	12	2	28:53	S1
31:21	6	2	32:56	C1
35:21	12	2	37:21	B2
42:28	99	2	44:28	B1
50:00	21	2	52:00	I
56:03	21	2	58:03	I
TOTAL			16 min	

2 Malcantone

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
8	C	ZAPPA Andrea				201196
68	A	ALBERTI Nakia				2214
39	G	FONTANA David	X	X	X	99173
93	G	AMADO Daniele				30161
87		MUELLER Alessandro				96219
94		SCHULER Kevin				210303
TS		BRICCOLA Franco				212467
85		LURATTI Dario				207315
90		FELAPPI Thomas				97205
88		PRIOR Dewis				97384
98		FRISBERG Nick				206303
57		GIANINAZZI Luca				99169

COACH: Surname / Name Nom / Cognome: RICCI Renzo; Forename / Vorname Prénom / Nome; Signature; 20543

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
03:03	85	57	1				
05:20	TS		2				
32:56	8	57	3				
45:53	TS	90	4				
53:50	90	98	5				
				TOTAL			5
TIME OUT					X		X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
07:53	68	2	09:15	I
08:24	94	2	10:24	C1
27:24	57	2	29:24	E
33:11	94	2	35:11	H
38:25	88	2	40:34	K1
40:12	57	2	42:12	D
55:31	90	2	55:41	H
TOTAL			14 min	